

BRÈVES

DU CÔTÉ DES PRIX

Le prix **Littérature du monde étranger 2018** a été décerné à l'écrivain islandais Einar Mår Gømundsson pour son livre *Les Rois d'Islande*, traduit par Eric Boury (Zulma).

Le prix 2018 pour l'**Œuvre de traduction de la SGDL** a été attribué à Bernard Kreiss, traducteur de l'allemand.

Le prix **Terra Nova** de la fondation Schiller (Suisse) a été remis à Anita Rochedy pour sa traduction du roman *Les Huit Montagnes* de Paolo Cognetti (Stock).

Le prix **Bernheim 2018 pour les Arts, les Lettres et les Sciences** a été décerné à Laurence Sendrowicz, traductrice de l'hébreu.

Le prix **Gulbenkian 2017** a été remis à Mathieu Dosse pour sa traduction du portugais (Brésil) de *Mon oncle le jaguar et autres histoires* de Joao Guimaraes Rosa (Chandeigne).

Décerné tous les 2 ans, le **Man Booker International Prize** a été attribué à Olga Tokarczuk (Pologne) et à sa traductrice (en anglais), Jennifer Loft, pour *Flights* (Fitzcarraldo).

Le prix **Eugen Helmlé 2018 de traduction**, doté de 10 000 euros, est décerné cette année à Olivier Mannoni.

« Le Français est distingué pour ses remarquables traductions d'auteurs aussi divers que Frank Witzel, Martin Suter ou Mileta Michiko Flasar. Le prix est attribué

par la fondation ME Saar, la ville de Sulzbach et la station Saarländischer Rundfunk. »

Le film *Des voix dans le chœur – Éloge des traducteurs* d'Henry Colomer (Saraband Films) est l'un des trente films **remarqués et « étoilés » par la Scam** pour l'année **2018**. Ceux et celles qui ne l'ont pas vu aux Assises 2017 pourront le découvrir au Centre Pompidou le 27 septembre, au Forum des Images les 10 et 11 novembre... et/ou acheter le DVD, en vente dans toutes les bonnes librairies !